

**pilsan**  
1940

Toy Professional

**PİLSAN PLASTİK VE OYUNCAK SAN. A.Ş.**

İmalatçı/Firma/Manufacturer/Fabricante  
Fabricant/Costruttore/Hersteller/firma/  
Фирма-изготовитель/Производитель/الشركة المصنعة  
Yeni Mahalle Merkez Bucağı D-100 Karayolu Caddesi  
No:32 Büyükkarıştıran Beldesi, Lüleburgaz / Kırklareli  
Tel/Phone: 0850 850 0 767(POS)  
Faks/Fax: +90 212 689 12 73

E-mail: pilsan@pilsan.com.tr - satis@pilsan.com.tr  
**MARMARA BÖLGE SATIŞ MÜDÜRLÜĞÜ**

(Marmara Regional Sales Office)

Mahmutbey Mah. 2508. Sk. No: 1 Bağcılar / İstanbul  
Tel/Phone: 0 212 912 04 40 Faks/Fax: 0212 446 27 36

E-mail: marmara@pilsan.com.tr

**İÇ ANADOLU BÖLGE SATIŞ MÜDÜRLÜĞÜ**

(Central Anatolia Regional Sales Office)

Dağyaka Mah. 2038 Cad. No: 4/1-A Selpa Sanayi Sitesi  
Kahramankazan / ANKARA E-mail: ankara@pilsan.com.tr  
Tel/Phone: 0312 395 13 09 Faks/Fax: 0312 395 41 08

facebook.com/pilsanoyuncak  
instagram.com/pilsanoyuncak  
twitter.com/pilsanoyuncak  
e-mail: pilsan@pilsan.com.tr

ÖNEMLİ: İLERİDE KULLANMAK İÇİN SAKLAYINIZ

IMPORTANT! STORE FOR FURTHER REFERENCE

IMPORTANTE! GUARDELO PARA USAR EN EL FUTUR

IMPORTANT! CONSERVER POUR UNE UTILISATION POSTERIEURE

IMPORTANT! CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE

WICHTIG! FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

مهم ! حافظوا عليه للعودة اليه فيما بعد.

MÜŞTERİ TEKNİK SERVİS / CUSTOMER TECHNICAL SERVICE/ SERVICIO TÉCNICO AL CLIENTE / SERVICE TECHNIQUE CLIENTELE /  
Technische Kundenservice / SRVIZIO CLIENTI TECNICO / Техническое обслуживание для клиентов/ خدمات العملاء التقنية

- TR** •Pilsan herhangi bir arıza sonrası tamir ve yedek parçalar için, orjinal yedek parça satışı ve ürün bilgi için satış sonrası müşteri teknik servisi imkanı sunar. Kaybolan veya hasar gören parçalar için yalnızca PİLSAN yedek parçalarını kullanınız.
- EN** •Pilsan provides technical customer service after sales for repair after any failure and spare parts, sales of original spare parts and information about the product. For lost or damaged parts, only use the spare parts of PİLSAN.
- ES** •Después de la reparación y cualquier mal funcionamiento Pilsan repuestos, ventas de repuestos originales para obtener información sobre el producto, servicio técnico de postventa al cliente. Para piezas perdidas o dañadas, utilizar solo recambios Pilsan.
- FR** •Pilsan offre la possibilité de service technique clientèle concernant les informations sur la réparation a la suite d'une défection quelconque et les pièces détachées, la vente des pièces détachées, originales et le produit. Utilisez seulement les pièces détachées de PİLSAN pour les pièces perdues ou endommagées.
- IT** •Pilsan dispone servizio clienti tecnico per riparazione dopo qualsiasi tipo di guasto e ricambi, per vendita di ricambi originali e informazione dopo vendita Usare solo ricambi PİLSAN per i pezzi smarriti o danneggiati.
- DE** •Pilsan bietet Ihnen bei störungsfällen einen Reparatur-und Ersatzteilservice an, wo Sie sich auch nach dem Kauf weiter informieren können. Bei verloren gegangenen und beschädigten Originalteilen, verwenden Sie bitte nur originale Pilsan-Ersatzteile.
- RU** •Для любых запасных частей, которые могут понадобиться после какой-либо неисправности, Pilsan предлагает к услугам своим клиентов послепродажный сервис, который продает оригинальные запасные части и предоставляет услуги предоставления информации. Для замены потерявшихся и поврежденных частей используйте только запасные части PİLSAN.

•لمزيد من المعلومات حول قطع الغيار الأصلية والعروض الفنية المنتج يُرجى الاتصال بخدمة العملاء بعد البيع بشركة بلسان المتحد. في حالة ضياع أو تلف أي من المنتجات جى استخدام قطع الغيار الأصلية من شركة بلسان المتحد فقط.

İTHALATÇI FIRMA - IMPORTER COMPANY - КОМПАНИЯ-ИМПОРТЕР - la società importatrice  
IMPORT UNTERNEHMEN - società importatore - empresa importadora - الشركة المستوردة

**BURSA SATIŞ MÜDÜRLÜĞÜ**

(Bursa Sales Office)

Panayır Mah.7.okul Cad.No:40/1C OSMANGAZI/BURSA  
Tel/Phone: 0224 413 88 13 - 0224 413 88 20  
Faks/Fax: 0224 413 88 21

E-mail : bursa@pilsan.com.tr  
**EGE BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ**

(Ege Sales Office)

Sıntaş Depoları Görece Cumhuriyet Mh. Süleyman  
Demirel Blv. No: 44/1 Menderes / İZMİR  
Tel/Phone: 0232 281 58 12 - 282 58 13

Faks/Fax: 0232 281 58 14

E-mail: ege@pilsan.com.tr



Yeni Mahalle Merkez Bucağı D-100 Karayolu caddesi  
No:32 Büyükkarıştıran Beldesi  
Lüleburgaz / KIRKLARELİ  
Fabrika No: 0850 850 07 67  
Faks: +90 212 689 12 73  
E-mail: destek@pilsan.com.tr

**pilsan**  
1940

Toy Professional

# Bingo Slide

## Bingo Kaydırak

Code: 06-191



TS EN 71-1



EN 71-1  
EN 71-2  
EN 71-3  
EN 71-8



24+ Ay Months

MADE IN TURKEY

TR

Değerli "PILSAN" Dostu,

Pilsan, (EN 71-1/ EN 71-2/ EN 71-3/ EN 71-8) kalite standartlarına uygun olarak üretilmiş olan ve kullanımınıza sunulan bu üründen en iyi verimi almanız ve memnuniyetiniz için ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatle okumanızı ve gereğinde başvurmak üzere saklamanızı önemle hatırlatır, sağlığı ve neşeli günlerde kullanımınızı dileriz. Saygılarımızla.

PILSAN A.Ş.

EN

Dear "PILSAN" Friend,

Pilsan importantly reminds that you must carefully read this manual before using the product and keep it for consulting when necessary in order to be satisfied and to get the best efficiency from this product which is manufactured in accordance with (EN 71-1/ EN 71-2/ EN 71-3/ EN 71-8) quality standards and put to your use. We wish you to use the product in healthy and cheerful days.

PILSAN A.Ş.

ES

Estimado "PILSAN" amigo,

Pilsan se fabrica de acuerdo con las normas de calidad (EN 71-1/ EN 71-2/ EN 71-3/ EN 71-8) y desde este producto a su disposición para obtener el mejor rendimiento y la satisfacción; antes de utilizar el producto, lea este manual cuidadosamente y si es necesario, se recomienda encarecidamente que usted guarde para futuras referencias; esperamos que va a utilizar el producto en un día sanos y alegres.

PILSAN A.Ş.

FR

Précieux ami de "PILSAN",

Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel pour pouvoir recevoir le meilleur rendement de ce produit fabriqué conformément aux standards de qualité (EN 71-1/ EN 71-2/ EN 71-3/ EN 71-8) de Pilsan et qui vous a été offert pour votre usage, et de le garder pour pouvoir y recourir en cas nécessité et nous vous souhaitons d'user votre produit en jours joyeux et sains.

PILSAN A.Ş.

IT

Cari amici di "PILSAN",

Per utilizzare più efficientemente il presente prodotto fabbricato in linea con gli standard di qualità di Pilsan (EN 71-1/ EN 71-2/ EN 71-3/ EN 71-8) e messo a vostra disposizione e per la vostra soddisfazione vi consigliamo assolutamente di leggere attentamente il presente manuale d'uso e di tenerlo per riguardarlo in futuro in caso necessario augurandovi anche tanta salute e felicità durante l'uso del prodotto.

PILSAN A.Ş.

DE

Sehr geehrte "PILSAN- Freunde",

wir möchten Sie sehr darauf hinweisen, vor Benutzung des Produktes Pilsan, dass nach den Normen von (EN 71-1/ EN 71-2/ EN 71-3/ EN 71-8) produziert wurde, die Anleitung dafür gründlich durchzulesen und sorgfältig aufzubewahren. Viel Spaß bei der Benutzung!

PILSAN A.Ş.

RU

Уважаемые Друзья "PILSAN",

Для того, чтобы Вы получили максимальный эффект и удовольствие от использования продукции Pilsan, которая производится в соответствии со стандартами качества (EN 71-1/ EN 71-2/ EN 71-3/ EN 71-8), перед применением, мы рекомендуем Вам прочитать эту инструкцию по эксплуатации и, при необходимости, возвращаться к чтению этой инструкции. Желаем Вам пользоваться нашей продукцией в здоровые и радостные дни.

A.O, PILSAN

BG

Скъли Потребители! "PILSAN"

Моля прочетете внимателно това упътване преди да използвате продукта. Тази инструкция съдържа важна информация. Запазете за бъдещи справки.

PILSAN A.Ş.

С Най-Добри Пожелания

AR  
صديق بيلسان العزيز،

صنعت منتجات بيلسان بما يتواءم ومعايير الجودة (EN 71-1/ EN 71-2/ EN 71-3/ EN 71-8) ولنيل الرضى التام من استخدام هذا المنتج نرجوا منكم قبل الإستعمال قراءة كتيب الإستعمال هذا بدقة والإحتفاظ به لتقديمه عند الحاجة. مع تمنياتنا لكم بإستخدام المنتج وأنتم في دوام الصحة والعافية.

شركة بلسان المتحده

مع خالص إحتراماتنا

AR

الإستخدام:

تم تصميم هذا المنتج كقطع للاستخدام من قبل الأطفال الذين تفوق أعمارهم 2 سنوات.

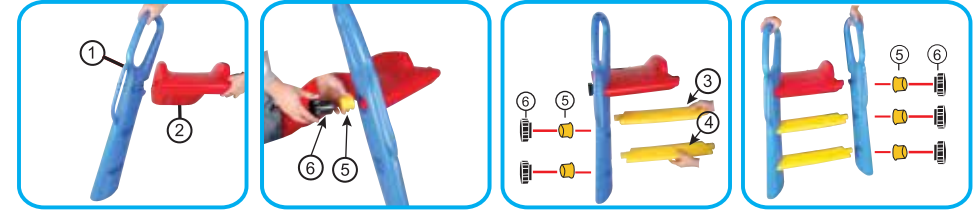
طريقة الإستخدام

بعد إتمام عملية المونتاج كما هو مذكور يقوم الطفل بالصعود على السلم بحذر من خلال الإمساك بالأطراف الجانبية. ويجلس على أعلى الزحليقة وينزلق للأسفل من خلال دفع جسمه نحو الأسفل.

التحذيرات

- لا بد من القيام بعملية المونتاج من قبل شخص بالغ.
- تنبيه ! مخصص للإستخدام داخل المنزل فقط.
- لا بد من تركيب المنتج على سطح مستو.
- تحذير: يجب إستخدامه بإشراف مباشر من قبل شخص بالغ.
- لا بد من فحص المنتج بشكل منتظم من قبل شخص بالغ والتأكد من سلامة الهيكل الجانبي والزحليقة والسلامة والمسورة البلاستيكية ووصلات الصامولات البلاستيكية. في حال وجود أي خلل أو كسر في هذا الأجزاء أو ما شابهها في المنتج الرجاء عدم استخدام المنتج ومراجعة قسم الصيانة وإستبدال الأجزاء المصابة بالخلل بقطع الغيار الأصلية. في حال عدم الالتزام بذلك قد تتفصل الوصلات عن مكانها وتؤدي لإصابة الطفل بضرر.
- خلال عملية المونتاج لا بد من التأكد من وصل السلم والزحليقة والصامولات البلاستيكية بشكل تام وتثبيتها جيدا بشكل ممتاز.
- لا بد من تركيب المنتج بعيدا عن أي عائق كالأسلاك والكراجات والمنازل والأغصان المتدلية وعلاقات الغسيل وما شابه ذلك من العوائق بمسافة 2 سم على الأقل.
- ينصح بتركيب المنتج بحيث يكون ظهر الطفل باتجاه الشمس.
- الرجاء مراعاة عدم تبال السلالم للحماية من مخاطر الانزلاق.
- لتنظيف المنتج الرجاء استخدام قطعة قماش مبللة مع مراعاة التحفيف جيدا. الرجاء عدم استخدام المواد الكيميائية أو ما شابه ذلك من مواد التنظيف.
- لا بد من مراقبة شخص بالغ الأطفال أثناء استخدامهم للمنتج ومراعاة انزلاقهم بالطريقة الصحيحة وعدم الانزلاق بشكل واقف أو على البطن وضرورة الانزلاق بوضعية الجلوس والصعود على السلم درجة درجة مع الإمساك بالأطراف الجانبية وانتظار الأطفال الآخرين قبل الانزلاق ومراعاة تعليم الطفل ذلك لغاية إرثه بأهمية هذا الموضوع.
- الرجاء حفظ المنتج بعيدا عن أشعة الشمس والتلج والمطر وما شابه ذلك من المؤثرات الخارجية. تساهم العوامل الخارجية بيهتان لون المنتج وتلحق به الأضرار.
- تحذير : لتفادي الإختناق حافظوا على الغطاء البلاستيكي بعيدا عن الأطفال.
- بالإمكان الحصول على قطع الغيار من العناوين المذكورة خلف دليل الإستخدام أو من نقاط البيع.
- الرجاء استخدام قطع غيار "بيلسان الأصلية" لتغيير الأجزاء التالفة. يمنع استخدام الأجزاء المكسورة والمتطمئة.
- تحتفظ شركة "بيلسان" بحقها بإجراء تغييرات وتعديلات في المنتج في أي وقت كان دون أي إعلام مسبق.
- يجب عدم إستعمال المنتج في الأماكن التي تسبب الخطورة مثل الأماكن المائية وجوانب أحواض السباحة والمطبات التي تكون فيها فروق بين الإرضية والمستوى وعلى السلام وما شابهها.
- لا تعرض المنتج لمصادر الحرارة المرتفعة! يجب محافظته بعيدا عن النار

## المونتاج



شكل 1

شكل 2

شكل 3

شكل 4

الشكل 1 يتم تثبيت الصامولة البلاستيكية رقم 5 في مكانها في الزحليقة مع تثبيتها باستخدام مفتاح الصامولة رقم 6. الشكل 2 يتم تثبيت السلم القصير رقم 3 في مكانها في وسط الهيكل الجانبي والسلم الطويل رقم 4 في أسفل القسم السفلي من الهيكل وربطها بالصامولة البلاستيكية مع تثبيتها جيدا باستخدام مفتاح الصامولة. الشكل 3 وفي النهاية يتم تثبيت الأطراف المقابلة الأخرى بحيث تتقابل أطراف السلالم القصيرة والطويلة مع الأجزاء المناسبة من الطرف الآخر وربطها بالصامولة البلاستيكية مع تثبيتها جيدا باستخدام مفتاح الصامولة.

## الأجزاء

- |       |                         |
|-------|-------------------------|
| عدد 2 | 1• الهيكل الجانبي       |
| عدد 1 | 2• الزحليقة             |
| عدد 1 | 3• السلم القصير         |
| عدد 1 | 4• السلم الطويل         |
| عدد 6 | 5• الصامولة البلاستيكية |
| عدد 1 | 6• مفتاح الصامولة       |

**ВФУНКЦИЯ:**

Играчката е предназначена за използване в домашни условия от деца над 2 годишна възраст.

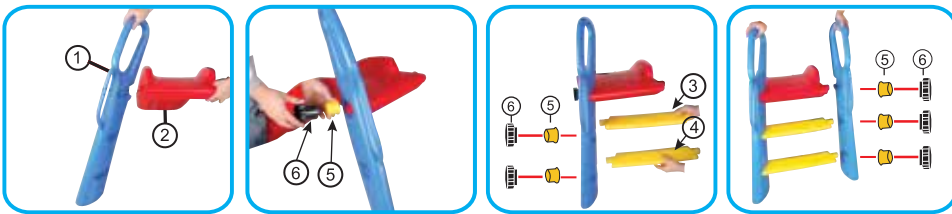
**УПОТРЕБА:**

След като възрастен се увери, че продуктът е сглобен правилно, според инструкцията, детето може да започне да използва пързалката, изкачвайки се внимателно по стъпалата. За по-голяма безопасност детето трябва да се държи за страничния парапет. След като изкачи стъпалата детето сядна на обособеното място на върха на пързалката и внимателно се спуска.

**НИМАНИЕ**

- 1- Да се употребява само при пряк надзор на възрастен.
- 2- Внимание! Предназначено за употреба само на закрито.
- 3- Продуктът трябва да се монтира върху равна повърхност.
- 4- Внимание! Да се употребява само при пряк надзор на възрастен!
- 5- Необходимо е периодично да се проверява изправността на всички триещи се елементи и подвижни части. Детето трябва да бъде обучено от възрастен да не поставя пръстите си и да пази крайниците си от подвижните елементи.
- 6- По време на сглобяване се уверете, че всички свързки на стъпалата и пързалката са добре застопорени и затегнати.
- 7- Внимание! Продуктът да се монтира най – малко на 2 м. отстояние от строеж, сгради, надвиснали клони, простори, ел. кабели, огради. Да не се използва в близост до улици с трафик и опасни площи.
- 8- Внимание! Монтирането на продуктът трябва да се съобрази с положението на слънцето – монтирайте играчката ,така че слънцето да е откъм гърба на детето или отстрани.
- 9- Преди употреба се уверете, че стъпалата на пързалката не са мокри или хлъзгави.
- 10- Не използвайте агресивни препарати, разтворители или такива с агресивни частици за почистване на пързалката. Почиствайте с чиста, влажна кърпа и подсушавайте с чиста, суха кърпа.
- 11- Необходимо е възрастен да инструктира детето как правилно да играе с продуктът : да не се пързала с лицето надолу, да остане седнало през времето на пързалане, да се изкачва по стъпалата последователно и да не прескача стъпало, да се държи за предпазния парапет при изкачване.
- 12- Не излагайте продукта на прякото влияние на външни фактори като директна слънчева светлина, дъжд, сняг и други. Това може да доведе до избледняване на цветовете, деформации, както и да намали здравината на въжета, пластмасата и другите части на продукта.
- 13- Пазете децата далеч от найлоновите опаковки , за да предотвратите задушаване на детето.
- 14- Моля, обърнете се към обекта от който сте закупили продукта в случай на повреда.
- 15- Моля, използвайте само оригинални резервни части на PILSAN в случай на повреда. Не използвайте повредени или износени резервни части.
- 16- "PILSAN" запазва правото си да изменя и модифицира продуктите си без предупреждение.
- 17- Не използвайте по неравни повърхности, в близост до плувни басейни и други водни тела, до стълби ,по стръмни склонове или по пътното платно.
- 18- Дръжте далеч от преки източници на топлина. Дръжте далеч от огън.

**МОНТАЖ**



фигура 1

фигура 2

фигура 3

фигура 4

Фигура 1: Поставете слота за свързване на гайките (2) в горния слот на тяло (1).

Фигура 2: Поставете пластмасовите гайки (5) в свързващия слот на пързалката и затегнете (6).

Фигура 3: Поставете късите стъпала (3) в слота намиращ се в средата на страничните панели, след което поставете дългите стъпала (4) в слота под страничните панели и ги свържете с помощта на гайките.

Фигура 4: Поставете страничните панели така, че да съвпада с главите на късите и дълги стъпала и затегнете с помощта на гайките.

**КОМПОНЕНТИ:**

1. Странични панели – 2 бр.
2. Улей – 1 бр.
3. Къси стъпала – 1 бр.
4. Дълги стъпала – 1 бр.
5. Пластмасови гайки – 6 бр.
6. Гаечен ключ

**FONKSİYON**

Ev içi 2+ yaş üstü çocukların kullanımını için tasarlanmıştır.

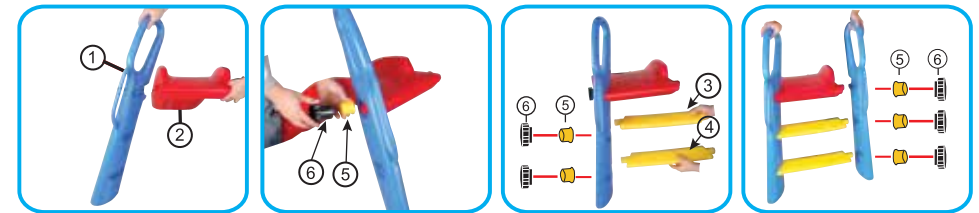
**KULLANIM ŞEKLİ**

Tarif edildiği şekilde ürünün montajı yapıldıktan sonra çocuk merdiven korkuluklarından tutarak yavaş ve dikkatli bir şekilde merdivenleri çıkar. En üstten kaydırağın üstüne oturur. Daha sonra vücudunu aşağı doğru iterek kayar.

**UYARILAR**

- 1) Ürün bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.
- 2) Dikkat! Sadece ev içi kullanılır.
- 3) Ürünün düz bir zeminde kurulması gerekir.
- 4) Uyarı! Bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında kullanılmalıdır.
- 5) Ürün bir yetişkin tarafından düzenli aralıklarla yan gövde, kaydırak, merdivenler, plastik somun bağlantıları vb. kontrol edilmelidir. Aşınan kırılan vb. parça tespit edilirse kesinlikle kullanılmamalı ve yetkili servislerden orijinal parça temin edilmelidir. Aksi halde bağlantı yerlerinden ayrılarak devrilebilir ve çocuğunuz zarar görebilir.
- 6) Montaj aşamasında merdiven, kaydırak birleşim yerlerinin ve plastik somunların tam oturmasına ve sıkışmasına kesinlikle dikkat edilmelidir.
- 7) Ürün kesinlikle çit, garaj, ev, sarkık dallar, çamaşır askıları ve elektrik telleri gibi herhangi bir yapıya ya da engele en az 2m uzaklıkta kurulmalıdır.
- 8) Ürünün montajını yaparken; çocuk kayma pozisyonunda iken güneşin yönü, çocuğun sırtına gelecek şekilde montaj edilmelidir.
- 9) Basamakların ıslak ve kaygan olmamasına dikkat ediniz.
- 10) Ürünün temizlemek için çözücü ve benzeri maddeler kullanmayınız. Ürünü nemli bir bezle siliniz ve kurulayınız.
- 11) Ürünle oynayan çocuklara, gözetiminde ki yetişkin tarafından; kaydırdan kayma şekli, ayakta ve yüz üstü kayamayacağı devamlı oturarak kayacağı kaydırak merdivenlerine çıkarken birer birer basamakları çıkacağı ellerini merdiven korkuluklarından tutması gerektiği öğretilmelidir, eğitim çocuk öğrenciyeye kadar devam etmelidir.
- 12) Ürünü güneş, kar ve yağmur gibi dış etkenlere maruz bırakmayınız. Bu gibi dış etkenler ürünün renginin solmasına ve üründe tahribata neden olur.
- 13) UYARI! Boğulmayı önlemek için plastik örtüyü çocuklardan uzak tutunuz
- 14) Yedek parçaları kılavuzun arka sayfasındaki adresten veya satış noktalarından temin edebilirsiniz.
- 15) Ürünün aşınan veya deforme olan tüm parçalar "PILSAN" orijinal yedek parçalarıyla değiştirilmelidir. Ezilen kırılan ve bükülen parçaların kullanılmaması gerekmektedir.
- 16) "PILSAN" ihbarsız olarak herhangi bir zamanda üründe değişiklik yapma ve ıslak etme hakkını saklı tutar.
- 17) Ürün risk teşkil edebilecek eğim, havuz kenarı, zemin ve seviye farkı olan tümsek, kaldırım, basamak v.b. alanlarda kullanılmamalıdır
- 18) Ürün yüksek ısı kaynaklarına maruz bırakmayınız! Ateşten uzak tutunuz.

**МОНТАЖ**



ŞEKİL 1

ŞEKİL 2

ŞEKİL 3

ŞEKİL 4

Şekil 1-ilk olarak 1 nolu yan gövdenin en üstteki yuvasına 2 nolu kaydırak somun bağlantı yerini oturtunuz.

Şekil 2-5 nolu plastik somunu kaydırdaki somun bağlantı yuvasına takarak 6 nolu somun anahtarı yardımıyla sıkıştırınız.

Şekil 3-3 nolu kısa merdiveni yan gövdenin orta kısmındaki yuvasına 4 nolu uzun merdiveni gövdenin alt kısmındaki yuvasına takarak uç kısımlarından plastik somunla bağlayınız ve somun anahtarıyla sıkıştırınız.

Şekil 4-son olarak gövdeyi sırasıyla boşta kalan kaydırak kısa ve uzun merdiven uçlarını karşılayacak şekilde oturtunuz ve plastik somunları somun anahtarı yardımıyla sıkıştırarak takınız.

**PARÇA LİSTESİ**

- |                  |       |
|------------------|-------|
| 1•Yan gövde      | 2 ad. |
| 2•Kaydırak       | 1 ad. |
| 3•Kısa merdiven  | 1 ad. |
| 4•Uzun merdiven  | 1 ad. |
| 5•Plastik somun  | 6 ad. |
| 6•Somun anahtarı | 1 ad. |

EN

**FUNCTION**

It has been designed for domestic usage of children aged 2+.

**USAGE**

After the product is mounted as described, the child climbs up the stairs slowly and carefully by holding the stair rails. The child sits on the top of the slide. Then the child slides by pushing his/her body downward.

**WARNINGS**

- 1) The product should be mounted by an adult.
- 2) Warning! Only for the use inside the house.
- 3) The product should be assembled on a flat surface.
- 4) Warning! It should be used under direct supervision of an adult.
- 5) Side body, slide, stairs, plastic nut connections etc. of the product should be controlled by an adult at regular intervals. If any worn or broken part is found, the product should not be used and original parts should be supplied from authorized services. Otherwise, it may fall over by parting from connection places and your child may be damaged.
- 6) At the stage of assembly, it should be paid attention that joint places of stairs and slide are completely set and tightened.
- 7) The product should be assembled in a distance of 2 meters at least away from the any kinds of structure and item obstacle such as fence, garage, house, drooping branches, clothes hangers, electrical wires.
- 8) While assembling the product, it should be assembled in a way that the direction of the sun is on the child's back, while the child is in the position of sliding.
- 9) Be careful that the stairs of the product are not wet and slippery.
- 10) Do not use solvents and similar materials in order to clean the product. Wipe the product with a wet cloth and then dry.
- 11) The following things should be taught to the children playing with the product by the adult who look after her/him: the way of sliding in the slide; he/she cannot slide on foot and face downward; he/she should permanent slide by sitting; he/she should climb up the stairs of the slide by one by and he/she should hold the stair rails by hand and the education should continue until the child learns.
- 12) Do not expose the product directly to external factors such as sun, rain, snow etc. Such external factors may cause fading of colour and distortion on the product.
- 13) WARNING! Keep plastic cover away from children to prevent suffocation
- 14) You can provide the spare parts from the address on the back page of the manual or points of sales.
- 15) All worn or deformed parts of the product should be changed with "PILSAN" original spare parts. Smashed, broken and twisted parts should not be used.
- 16) "PILSAN" reserves the right to make modification on and amend the product at any time without advice.
- 17) The product shouldn't be used in risk areas such as slopes, next to pools, bumps with ground and height difference, sidewalks, steps etc.
- 18) Do not expose this product to excessive heat sources. Keep away from fire.

**ASSEMBLY**

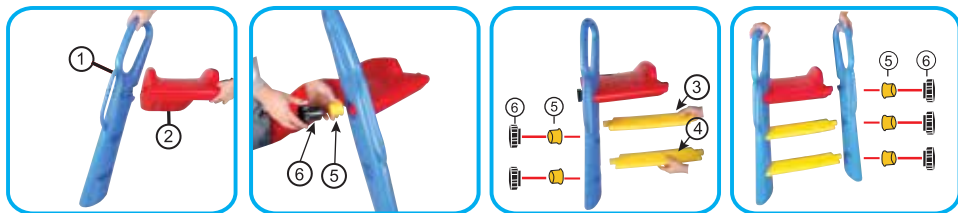


FIGURE 1

FIGURE 2

FIGURE 3

FIGURE 4

- Figure 1• First, place the nut connection slot of the slide with no. 2 into the top slot of the side body with no. 1.  
 Figure 2• Place the plastic nut with no. 5 into the nut connection slot in the slide and tighten it with the nut driver with no. 6.  
 Figure 3• Place the short stairs with no. 3 into the slot in the middle of the side body and place the long stairs with no. 4 into the slot under the side body and connect them from their heads with the plastic nut and tighten them with the nut driver.  
 Figure 4• Finally, place the side body in a way that it matches with the heads of short and long stairs and place the plastic nuts by tightening them with the nut driver.

**LIST OF COMPONENTS**

1• Side body	2 pcs.
2• Slide	1 pce.
3• Short stairs	1 pce.
4• Long stairs	1 pce.
5• Plastic nut	6 pcs.
6• Nut driver	1 pce.

RU

**ФУНКЦИЯ**

Изделие предназначено для игры детей в возрасте от 2-х лет и старше в домашних условиях.

**СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

После того, как будет осуществлен монтаж изделия в соответствии с инструкцией, держа за перила, ребенок медленно и осторожно поднимается по ступенькам на горку, садится на самом верху горки и, оттапливаясь, съезжает с горки вниз.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- 1) Монтаж изделия должен осуществляться только взрослым человеком.
- 2) Внимание! Только для домашнего использования.
- 3) Изделие должно быть установлено на ровной поверхности.
- 4) Предупреждение! Следует использовать под непосредственным наблюдением взрослого.
- 5) Регулярно взрослый человек должен проверять места соединений боковых корпусов изделия, места соединений горки, лестницы, пластиковые гайки и другие подобные места. Категорически запрещено использование изделия при обнаружении сломанных и изношенных деталей, в этом случае, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр и заказать оригинальные запасные части. В противном случае, изделие может разойтись в местах соединения, перевернуться и ребенок может получить травмы.
- 6) Необходимо уделять особое внимание на то, чтобы на этапе монтажа изделия места соединения лестницы и горки были правильно смонтированы и хорошо зафиксированы, чтобы пластиковые гайки были правильно установлены на своих местах и затянуты.
- 7) Изделие необходимо устанавливать на расстоянии не менее 2-х метров от забора, гаража, дома, повисших веток, сушилок для белья, провисших электрических проводов и других препятствий.
- 8) Осуществляя монтаж изделия, горку необходимо установить таким образом, чтобы во время катания с горки солнце светило на спинку ребенка, а не в лицо.
- 9) Обратите внимание на то, чтобы лестница горки не была мокрой и скользкой.
- 10) Для того, чтобы почистить горку, не рекомендуется использование растворителей и других подобных химических веществ. Изделие достаточно протереть влажной тряпкой и вытереть сухой.
- 11) Взрослый должен научить играющего с изделием ребенка как правильно съезжать с горки: должен объяснить что категорически запрещено скатываться с горки стоя на ногах и лежа на животе, что необходимо съезжать только в положении сидя, что когда ребенок будет забираться на горку, необходимо наступать ножкой на каждую ступеньку, а не перепрыгивать через несколько ступенек и что во время подъема на горку обязательно нужно держаться руками за перила. Обучение нужно проводить до тех пор, пока ребенок все не поймет и не выучит.
- 12) Оберегайте изделие от прямого воздействия таких внешних факторов как солнце, снег и дождь. Такие внешние факторы могут стать причиной выгорания цвета и появления повреждений изделия.
- 13) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Хранить вдали от детей пластиковое покрытие, чтобы предотвратить удушье
- 14) Вы можете заказать запасные части по адресу, указанному на последней странице инструкции, или же в точках продажи изделий нашей фирмы.
- 15) Все изношенные или деформированные детали необходимо заменить только на оригинальные запасные части "PILSAN". Категорически запрещено использование раздавленных, сломанных и согнутых деталей и частей.
- 16) "PILSAN" оставляет за собой право в любое время вносить любые изменения и улучшения в любое изделие без предварительного уведомления.
- 17) Изделие нельзя использовать в местах, представляющих риск: наклонная поверхность, край бассейна, неровный и разного уровня пол, тротуар, ступеньки и т. д.
- 18) Не оставляйте изделие вблизи мощных источников тепла!

**МОНТАЖ**

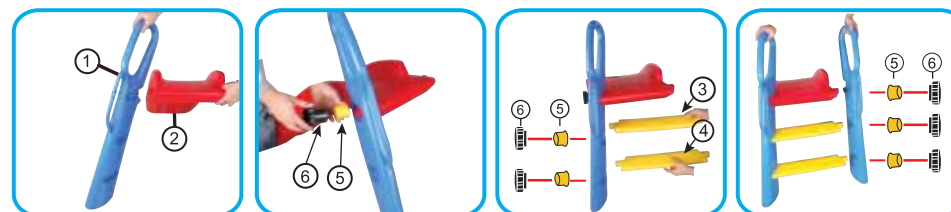


Рисунок 1

Рисунок 2

Рисунок 3

Рисунок 4

- Рисунок 1 – Прежде всего, в отверстие, которое находится в верхней части бокового корпуса № 1, вставьте ушко для крепления гайки горки № 2.  
 Рисунок 2 – В имеющееся на горке углубление для соединительной гайки вставьте пластмассовую гайку № 5 и затяните ее с помощью гаечного ключа № 6.  
 Рисунок 3 – Установив короткую ступеньку № 3 в отверстие, имеющееся посередине бокового корпуса, и длинную ступеньку № 4 в отверстие, имеющееся внизу бокового корпуса, наденьте на концевые части ступенек пластмассовые гайки и затяните их гаечным ключом.  
 Рисунок 4 – В завершение, по очереди, соедините другой боковой корпус с оставшейся несмонтированной частью горки и с короткой и длинной ступенькой так, чтобы все края были вдеты в сделанные для них отверстия, после чего наденьте пластиковые гайки и затяните их гаечным ключом.

**СПИСОК ЧАСТЕЙ**

1•Боковой корпус	2 шт.
2•Горка	1 шт.
3•Короткая ступенька	1 шт.
4•Длинная ступенька	1 шт.
5•Пластиковая гайка	6 шт.
6•Гаечный ключ	1 шт.

DE

**FUNKTION**

Wurde für hausinternen Gebrauch von Kindern ab 2+ Jahren designt.

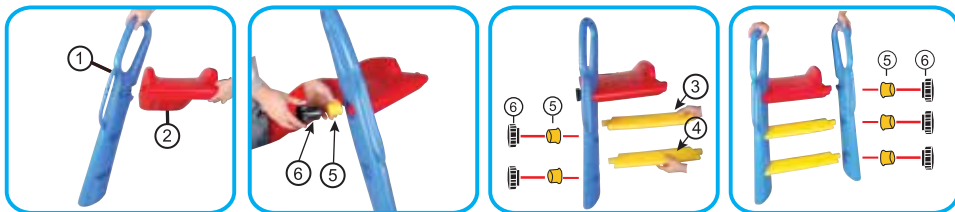
**VERWENDUNGSART**

Sobald das Produkt nach der Beschreibung montiert worden ist, kann das Kind die Leiter langsam und vorsichtig hoch steigen, in dem es sich bei den Geländer hält. Ganz oben setzt es sich auf den Rutschbahn und rutscht hinunter, indem es den Körper nach unten stösst.

**HINWEISE**

- 1) Muss unbedingt unter Beaufsichtigung eines Erwachsenen verwendet werden.
- 2) Achtung! Nur für die Verwendung im Haus.
- 3) Das Produkt muss auf einer geraden Fläche aufgestellt werden.
- 4) Warnung. Unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- 5) Seitenstamm, Rutschbahn, Leitern, Plastikmutter-Verbindungen etc. müssen regelmässig durch eine erwachsene Person kontrolliert werden, Falls abgenutzte oder defekte Teile festgestellt werden, darf da Produkt auf keinen Fall benutzt werden. Von der zuständigen Service müssen original Teile angefordert werden. Anderenfalls könnte es von den Verbindungsstellen auseinanderfallen, umkippen und somit Ihr Kind verletzen.
- 6) Es muss unbedingt darauf geachtet werden, dass bei der Montierung die Verbindungsstellen der Stufen zum Rutschbahn korrekt eingesetzt, die Kunststoffmuttern richtig angezogen sind.
- 7) Das Produkt muss unbedingt in mindestens 2m Entfernung von Zäune, Garage, Häuser, hangende Äste, Wäscheständer, Stromleitungen und anderen Hindernissen aufgestellt werden.
- 8) Das Produkt sollte so aufgestellt werden, dass das Kind beim Rutschen mit dem Rücken zur Sonne positioniert ist.
- 9) Es muss darauf geachtet werden, dass die Stufen nicht nass oder rutschig sind.
- 10) Für die Reinigung des Produktes verwenden Sie nur ein feuchtes Tuch und ein trockenes Tuch um nach zu trocknen. Verwenden Sie keine ätzenden Mittel.
- 11) Das Kind muss beim Spielen beaufsichtigt werden und dem Kind muss durch eine erwachsene Person beigebracht werden, dass es beim Rutschen nicht im Stehen oder auf der Bauchlage rutschen darf, sondern immer sitzend rutschen muss. Beim Hinaufsteigen der Leiter immer auf jede einzelne Stufe treten und sich dabei bei den Geländern hält. Dies muss dem Kind so lange beigebracht werden, bis es gelernt wurde.
- 12) Setzen Sie das Produkt nicht bei externen Faktoren wie Sonne, Schnee, Regen aus. Dies kann dazu führen, dass die Farbe des Produktes verblasst und zerstört wird.
- 13) WARNUNG! Halten Sie die Kunststoffbedeckung von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden
- 14) Ersatzteile können Sie sich von der Adresse, welcher auf der Rückseite der Bedienungsanleitung vorhanden ist oder bei den Verkaufsstellen besorgen.
- 15) Abgenutzte oder deformierte Teile des Produktes müssen durch "PILSAN" Originalteile ersetzt werden. Zerquetschte und abgegebogene Teile sollten nicht verwendet werden.
- 16) PILSAN akzeptiert ohne vorherige Ankündigung keine Wechslungen beim Produkt.
- 17) Das Produkt sollte nicht in Risikobereichen wie Neigungen, an Rändern von Schwimmbecken, Hügeln mit Höhenunterschieden, Bürgersteigen, Treppen und ähnlichen Bereichen genutzt werden.
- 18) Das produkt nicht hochehitzten Wärmequellen aussetzen!

**MONTIERUNG**



FIGUR 1

FIGUR 2

FIGUR 3

FIGUR 4

Abbildung 1, setzen Sie zuerst den Mutternverbindungsstück des Rutschbahns Nr. 2 bei deren Gehäuse zu Oberst auf dem Seitenstamm Nr. 1 ein.

Abbildung 2, setzen Sie die Mutter Nr. 5 bei der Mutternverbindungsgehäuse beim Rutschbahn ein und ziehen Sie es mit dem Mutternschlüssel Nr. 6 an.

Abbildung 3, setzen Sie die kurze Leiter Nr. 3 bei deren Gehäuse in der Mitte des Seitenstamms und die lange Leiter Nr. 4 bei deren Gehäuse unterhalb des Stamms ein. Verbinden Sie die Spitzen anschliessend mit den Kunststoffmuttern und ziehen Sie diese mit dem Mutternschlüssel an.

Abbildung 4, zum Schluss setzen Sie den Seitenstamm so ein, dass die freien Spitzen der kurzen und langen Leitern aufgenommen sind. Befestigen Sie diese mit den Kunststoffmuttern und Mutternschlüssel.

**LISTE DER TEILE**

1• Seitenstamm	2 Stk.
2• Rutschbahn	1 Stk.
3• kurze Leiter	1 Stk.
4• lange Leiter	1 Stk.
5• Kunststoffmuttern	6 Stk.
6• Mutternschlüssel	1 Stk.

ES

**FUNCIÓN:**

Doméstica, están destinados para su uso por niños de más edad 2+.

**MODO DE EMPLEO:**

Como se ha descrito, después de la instalación del producto, sosteniendo al niño escaleras lentamente y retire con cuidado las escaleras. Se asienta en la parte superior de la corredera desde la parte superior. A continuación, deslice empujando hacia abajo en el cuerpo.

**ADVERTENCIAS:**

- 1-El montaje de un producto debe ser hecha por un adulto.
- 2- Precaución! Sólo para uso doméstico.
- 3-Debe ser instalado en una superficie plana del producto.
- 4- Advertencia! Debe ser utilizado bajo la supervisión de un adulto.
- 5-Producto periódicamente por el cuerpo como un adulto, toboganes, escaleras, conexión de tuerca de plástico y similares deben ser controlados. Si se detectan piezas tan desgastados y rotos, que sin duda debe utilizar piezas originales y estar disponible a partir de servicio autorizado. De lo contrario, su hijo puede inclinarse separado de las articulaciones y puede ser dañado.
- 6-Durante la instalación; escaleras, que sin duda debe prestar atención a la medida y las articulaciones de diapositivas y mermelada de plástico tuerca.
- 7-Producto estrictamente valla, garaje, casa, los brazos flácidos, tendedero y cables eléctricos deben establecerse como a cualquier estructura o por lo menos de 2 m de distancia del obstáculo.
- 8-Cuando la instalación del producto; Mientras que el cambio en la orientación del niño sol, el futuro del niño se debe instalar en el camino de vuelta.
- 9-Tenga en cuenta las medidas para estar mojado y resbaladizo.
- 10-Para limpiar el producto, no utilice disolventes y otras sustancias. Limpie con un paño húmedo y secar el producto.
- 11-Niños que juegan en el producto, por la supervisión de los adultos se les debe enseñar como sigue: cambiar la forma de la diapositiva, se deslice hacia arriba y hacia abajo, registro continuo va a estar sentado, mientras que las diapositivas de una escalera a subir un peldaño, las manos deben sostener los pasamanos de la escalera. La educación, los niños deben continuar hasta que aprenda.
- 12-Productos del sol, no exponen a factores externos como la lluvia o la nieve. Tales factores externos, la decoloración del color del producto y causar daños al producto.
- 13-ADVERTENCIA : Mantenga el cubierto plástico alejado de los niños para evitar ahogarse
- 14-Puede obtener las direcciones o puntos de venta en partes de la guía en la última página.
- 15-Todos los componentes de la vacuna o producto deformado, "Pilsan" se deben sustituir por piezas de repuesto originales. Oprimidos piezas rotas y dobladas utilizado.
- 16-"Pilsan" se reserva el derecho a modificar los productos y no criar, (sin previo aviso, en cualquier momento)
- 17) El producto no debe usarse en áreas que puedan suponer riesgo como pendientes, borde de la piscina, desnivel del piso, pavimento, escalón, etc.
- 18) No exponga el producto al calor excesivo! Mantener alejado del fuego.

**MONTAJE**

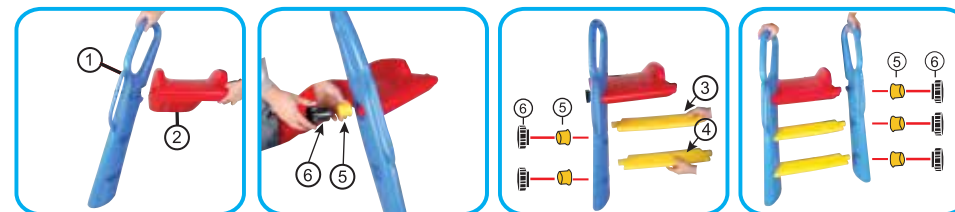


FIGURA 1

FIGURA 2

FIGURA 3

FIGURA 4

Figura 1; En primer lugar, El cuerpo lado (número 1) de la ranura superior, insertar los tornillos (número 2) se desliza costura.

Figura 2; Insertar el conector en las diapositivas de tuerca tuerca de plástico (número 5). Con la ayuda de una llave inglesa (número 6), apriete.

Figura 3; Escalera corta (número 3), enchufarlo en la ranura en la parte media del cuerpo lateral; escalera larga número 4), enchufarlo en la ranura en la parte inferior del cuerpo. Conectar los extremos con tuerca de plástico y apriete con la llave.

Figura 4; finalmente; del lado del cuerpo, respectivamente, el resto de diapositivas para satisfacer los extremos cortos y largos de la escalera, de montaje y exprimir su joyería con la ayuda de la llave de tuercas de plástico.

**LISTA DE PIEZAS**

1• Lateral de la carrocería	2 pieza.
2• Diapositivas	1 pieza.
3• Escalera corta	1 pieza.
4• Larga escalera	1 pieza.
5• Tuerca de plástico	6 pieza.
6• Llave inglesa.	1 pieza.

FR

**FONKSIYON**

Le produit a été créé pour l'utilisation des enfants de plus de 2+.

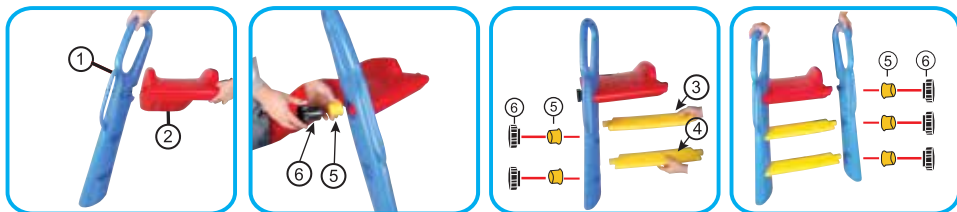
**FAÇON D'UTILISATION**

Après le montage du produit comme défini dans la photo l'enfant monte lentement les escaliers en tenant les gardes corps. Il s'assit sur le toboggan du haut. Après il se glisse en poussant son corps. Il joue au basket après le montage du poteau de basket accroché au corps latéral.

**LES SOMMATIONS**

- 1) Il doit être monté par l'adulte.
- 2) Attention! Utilisation uniquement en maison.
- 3) Le produit doit être monté au sol.
- 4) Avertissement! Doit être utilisé sous la surveillance directe d'un adulte.
- 5) Les raccords de l'écran plastique, le pied équilibre, les escaliers, le toboggan, le corps latéral du produit doivent être contrôlés régulièrement par un adulte. Il ne doit pas être utilisé quand sa partie est usée et cassée et on fournit les parties originales des services autorisés. Sinon le produit peut être versé et il peut endommager votre enfant.
- 6) On doit faire attention que les écrous en plastique, les escaliers, les lieux de raccordement du toboggan sont bien installés et serrés lors du montage.
- 7) Le produit ne doit pas être monté au minimum à 2 m de la clôture, du garage, de la maison, des branches, des fils des vêtements, des fils d'électricité ou de la barrière.
- 8) La direction du montage doit être selon la position que le derrière de l'enfant doit être vers le soleil.
- 9) Faire attention que les marches ne sont pas humides et glissants.
- 10) Le produit doit être nettoyé par une serviette sèche, La substance solvant ne doit pas être utilisée, Le produit doit être nettoyé par un adulte.
- 11) Les enfants doivent apprendre la façon de se glisser sur le toboggan, ils ne doivent pas se glisser au debout et à l'abandon sur le toboggan, ils doivent toujours s'asseoir sur le toboggan, ils doivent monter les escaliers, ils doivent tenir les gardes corps des escaliers avec un adulte et sous la surveillance d'un adulte.
- 12) Le produit ne doit pas être sous le soleil, la neige, la pluie, Ils peuvent supprimer la couleur du produit et l'endommager.
- 13) Avertissement : Pour empêcher la suffocation, tenir la couverture en plastique éloigné des enfants
- 14) Vous pouvez acheter les pièces de rechange dans les points de vente ou à l'adresse sur la page derrière.
- 15) Toutes les pièces usinées et déformées doivent être changées avec les pièces de rechange originales de PILSAN. Ne pas utiliser les pièces cassées et filées.
- 16) PILSAN® se réserve le droit de modifier sur le produit sans préavis
- 17) Le produit ne doit pas être utilisé dans les espaces comme les trottoirs, les marches, etc... avec une différence de niveau et de sol, aux bords de piscine, aux inclinaisons pouvant former un risque.
- 18) Ne pas exposer le produit aux effets des sources de haute température!

**MONTAGE**



FAÇON 1

FAÇON 2

FAÇON 3

FAÇON 4

Monter le lieu de raccordement de l'écrou du toboggan de no 2 sur le nid haut du corps latéral de no 1 selon la façon 1.  
Serrer l'écrou en plastique de no 5 comme défini dans la façon 2 à l'aide de la clé à écrou de no 6 au nid de raccordement de l'écrou sur le toboggan.  
Raccorder l'escalier long de no 4 avec l'écrou en plastique des extrémités en montant l'escalier court de no 3 au nid sur la partie basse du corps au nid sur le part moyen du corps latéral et serrer les escaliers par la clé à écrou comme défini dans la façon 3.  
Enfin installer le corps latéral de façon que le toboggan réponde aux extrémités des escaliers courts et longs et monter en serrant les écrous en plastique à l'aide de la clé à écrou.

**LISTE DES PIECES**

- |                        |        |
|------------------------|--------|
| 1•Le corps latéral     | 2 pcs. |
| 2•Le toboggan          | 1 pcs. |
| 3•L'escalier court     | 1 pcs. |
| 4•L'escalier long      | 1 pcs. |
| 5•L'écrou en plastique | 6 pcs. |
| 6•La clé à écrou       | 1 pcs. |

IT

**FUNZIONE**

Si è disegnato per uso dei bambini che ha 2+ anni nella casa.

**USO**

Dopo aver fatto il montaggio del prodotto come si è indicato, bambino tenendo sal le scale lentamente ed attentamente. Si siede sulla piastrina dalla parte più alta. Quindi preme verso il basso sul corpo far scivolare in avanti.

**AVVERTENZE**

- 1) L'installazione del prodotto deve essere eseguita da un adulto.
- 2) Attenzione! E' adatto solo per un uso domestico
- 3) Il prodotto deve essere installato su una superficie piana.
- 4) Avvertenza! Deve essere utilizzato sotto la sorveglianza di un adulto.
- 5) I prodotti devono essere controllati regolarmente da un adulto dalle parte come lato del corpo, scale, tubo plastica, il piede stabilizzatori, connessioni dado di plastica, capsule di punti di connessione etc. Nel caso di indossare e interruzione non usate mai and pezzi originali devono essere ottenuti da un servizio autorizzato. Altrimenti si può cadere suddividere dalle cuciture e il vostro bambino può essere danneggiato.
- 6) Si deve dare certamente attenzione al fase del montaggio se si inserito la piastrina, fissaggio della rondella che si chiude se stesso e se si mette le pagnotta al suo posto in modo giusto.
- 7) Il prodotto certamente essere stabilita al meno 2 metri dai qualsiasi struttura od ostacolo come recinzione, garage, casa, braccia flaccide, rack lavanderia, cavi elettrici.
- 8) Si consiglia di passionare a parte posteriore del sole per la salute dei bambini.
- 9) Assicurarsi che i passi del prodotto non è bagnato.
- 10) Per pulire il prodotto basta pulire con un panno umido strofinando con un panno asciutto. Non usare solventi e altre sostanze.
- 11) Ai bambini che giocano con il prodotto si deve insegnare di scivolare in posizione di sedere non a piedi, il posizione di scivolare, mentre usare le scale si deve tenere dai lati e deve dare attenzione. L'educazione del bambino deve continuare fino a quando si impara.
- 12) Non esporre a fattori esterni come la pioggia, sole, neve. Tali fattori esterni possono causare la decolorazione del colore del prodotto e danneggiare il prodotto.
- 13) Advertencia : Mantenga el cubierto plástico alejado de los niños para evitar ahogarse
- 14) È possibile di ottenere pezzi di ricambio dall'indirizzo che si trova nella parte posteriore della guida o dai posti della vendita.
- 15) Tutti i parti del prodotto che sono danneggiati si deve cambiato con i parti di ricambio del "PILSAN". Non si usa mai le parti che sono danneggiati.
- 16) PILSAN si riserva il diritto di modifica e miglioramento del prodotto in qualsiasi momento e senza preavviso. Accessori non sono inclusi nel prodotto
- 17) Il prodotto non deve essere utilizzato in luoghi che possono costituire dei rischi, come i suoli inclinati, bordi di piscine, suoli e cunette con dislivello, marciapiedi, gradini e simili.
- 18) Non esporre il prodotto ad una fonte di calore eccessivo!

**IL MONTAGGIO**

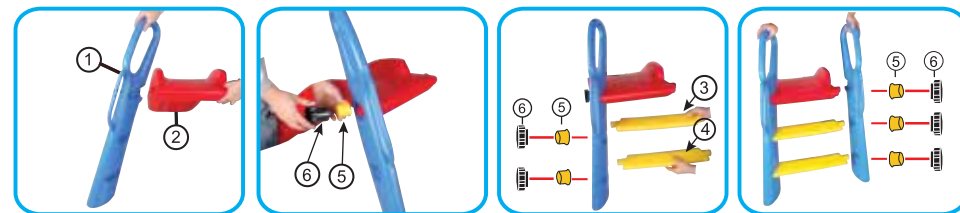


FIGURA 1

FIGURA 2

FIGURA 3

FIGURA 4

Immagine 1•prima di tutto inserisce allo slot del lato del corpo numerato 1 al posto del collegamento del piastrina numerato 2.  
Immagine 2•inserisce il dado plastico numerato 5 allo slot del piastrina e fissare usando la chiave del dado numerato 6.  
Immagine 3•inserisce le scale breve allo slot numerato 4 che si trova nel basso al lato del corpo e usando i dadi collegati i terminali e fissa con la chiave del dado.  
Immagine 4•inserisce gli altri parti le scale breve e lunghe dai terminali al lato del corpo e usando i dai e chiave dei dai fissa tutti i parti.

**ELENCO DELLE PARTI**

- |                    |          |
|--------------------|----------|
| 1•Lato del corpo   | 2 pezzi. |
| 2•Piastrina        | 1 pezzi. |
| 3•Scale breve      | 1 pezzi. |
| 4•Scale lunghe     | 1 pezzi. |
| 5•Dado di plastica | 6 pezzi. |
| 6•Chiave del dado  | 1 pezzi. |